

Palma de Mallorca: Viernes 18 de Julio de 1913.

SUSCRIPCION: Un mes, 1,25 ptas. en toda España.  
Extranjero, 2,25 ptas.

## DE EDUCACION

### EL VALOR DE LAS PALABRAS

Una de las cuestiones que más preocupan actualmente a los universitarios ingleses es el problema del latín y el griego, de las humanidades en general, en la segunda enseñanza. A fines del pasado siglo, en pleno imperio del positivismo, llegó a concretarse en forma bastante agresiva una opinión adversa a los estudios de humanidades. «Para qué sirve, se decía, el estudio de las lenguas muertas, como no sea para formar accendidos doctores y tricolores pedantes? ¿Ni qué relación auxiliar, de cerca o de lejos, pueden mantener el griego y el latín con las ciencias experimentales? Lo curioso es que tan pronto como aparece un nuevo hecho, un nuevo fenómeno, o se descubre una nueva enfermedad o un nuevo cuerpo simple, aquellos mismos que abominan de las lenguas muertas, a ellas acuden en busca de un nombre adecuado y sonoro con que bautizarlos.

Declina el positivismo en las altas esferas del pensamiento contemporáneo, y consecuentemente los estudios clásicos renacen. De su importancia en las disciplinas literarias no es permitido dudar. En la forma de consistencia y precisión de que adolecen de ordinario los escritores españoles, se echa de ver lo ayuno que están de humanidades y lo poco o nada que han aprendido en los clásicos. Esta manera espontánea de entender el arte literario, por fuerte que sea el temperamento del escritor, no da de sí sino obras extravagantes y exóticas, en el sentido literal de las palabras; obras efímeras y fútiles, fuera del curso homogéneo y continuo del espíritu humano. Pero esto es cuestión para tratada con más espacio.

Me proponía tratar unas notas suscintas acerca del latín en la primera enseñanza, con ocasión de una Memoria presentada por G. Zidler en el primer Consejo de la lengua francesa celebrado en Québec, Canadá. La Memoria lleva por título «L'Enseignement du français par le latin», y lo que en ella se dice la lengua francesa, claro está que conviene con igual fuerza a la castellana.

No huelga advertir que M. Zidler es un poeta, y como tal, lo mismo que Emerson, desentraña todo un poema, un enorme poeta emotivo en cada vocablo. Porque todas nuestras palabras son como moneda que en fuerza de circular lleva engastada la imagen de su cuño originario, así como nuestras lecciones y parrafados son a la manera de danzas sucesivas de una muchedumbre de vagas imágenes veladas. Los hombres hablan en poesía sin saberlo, y sólo cuando un hombre habla sabiendo lo que dice, existe el verdadero poeta. La Memoria de M. Zidler viene a ser un comentario de la conocida frase de Malherbe: «Se hacen más metáforas en un sólo día en un mercado público, que en un año en todas las Academias».

«Qué de riquezas!» exclama M. Zidler—nos proporciona el latín! A los vocablos les sustituye su color nativo, su valor estético, su poder de evocación. Por debajo del significado abstracto hace asomar la imagen primitiva, porque «entiéndese que el vulgo no habla sino un lenguaje figurado».

Comienza el autor por demostrar que para el dominio de la sintaxis francesa, y nosotros decimos otro tanto de la castellana, así como de la italiana, es necesario el conocimiento del latín. Pero lo más interesante es aquello que se refiere al estudio de las palabras, a las cuales va agrupando en torno de unos vocablos a modo de antepasados comunes, por familias, se pudiera decir. «Acontece con las palabras como con los hombres, que tan pronto como rompen con su círculo familiar y de él se desajazan, comienzan a degenerar, perdiendo con la raza la vida.»

Es evidente la eficacia del latín en el arte de distinguir los parónimos y los sinónimos, y para discernir los complicados matices de la sinonimia, por ejemplo, «las verdades todas del orgullo, con el «soberbio» (que viene de super) el que se cree por encima de los demás, el «suficiente» (de sufficientem) que imaginariamente se atribuye a sí propio suficiente capacidad, el «vano o vanidoso», que significa vacío (vanum), neciamente inflado, el «presuntuoso», que se anticipa a asumir más de lo que le es permitido (presumit), y así sucesivamente con «el desdén», el alivio, el altanerío, el imperioso, el arrogante, el insolente, el impertinente...»

El latín es necesario en las llamadas lenguas romances si se quiere conseguir las dos más nobles cualidades de toda expresión consistente, la precisión (de praecidit) que corta y mutila toda superfluidad, y la nitidez (de nitiditate) que comunica al pensamiento cierta ternura pulida y amable.

«De otra parte—añade M. Zidler—el latín nos provee con importantes verdades fundamentales; tales como que el mundo es obra de belleza y armonía providenciales (de mundus, bien ordenado), que debemos amar la patria por ser obra de nuestros padres (patria terra); que el Estado no puede sustentarse conforme a su etimología (stare, status, permanecer firme) con elementos de perturbación y de anarquía; que los ministros se consideran como servidores (minister, que quiere decir servidor) de la nación; que debemos guardarnos del ambicioso porque no pretendemos otra cosa que apretarnos y cercarnos (ambit); que la república es el interés de todos (rem publicam), al cual han de subordinarse los intereses particulares; y así con la mayoría de los vocablos, cuya vida misteriosa desafiarnos, con un desdén que vale tanto como la muerte. En cierto modo—concluye M. Zidler—continuamos hablando latín.

M. Zidler pretende que en todas las escuelas francesas del Canadá se enseñe el francés con este carácter etimológico, a manera de confrontación continua de las dos lenguas. ¿No podría hacerse lo mismo en España con el castellano?

Ramón Pérez de Ayala

### - Variedades -

PRECIOS DE SELLOS DE CORREOS  
Las grandes ventas de sellos de correos que de vez en cuando tiene lugar en el extranjero, son prueba patente de que el aficionado que desea enriquecer su colección ha de disponer de medios respetables. En una reciente venta en Berlín, dedicada gran parte, a sellos antiguos de los Estados alemanes, desparecidos en parte, un sello de tres peniques, de Sajonia, del año 1850, alcanzó el precio de 440 marcos; otro de

Bergedorf, de 363 marcos, y la mayoría de los antiguos sellos de Hanover, Wurttemberg, Mecklenburgo, etc., se vendieron al precio de 50 a 100 marcos. Asimismo se pagaron muy bien los primeros sellos de las colonias alemanas; dos ejemplares de China, del año 1868, se vendieron por 280 y 540 marcos, respectivamente, los provisionales de Kiauchow, de cinco peniques, sumamente raros, se pagaron por 305 y 385 marcos la pieza, los de Tientsin, de la época de los boxers, con 540 y 290 marcos.

Los primeros sellos de correo, de los cantones suizos alcanzaron precios subidos entre 500 al. 1.000 marcos. Asimismo pasaron de la suma de mil marcos los precios alcanzados por un sello de Sajonia (1.001 M.), otro de rarísimos ejemplares de Nápoles, Natal, Mauricio, Toscana Ceilán, pero la palma se la llevó un sello de la Guyana Británica del año 1856 que alcanzó la suma, no igualada hasta el presente, de 3.410 marcos.

### EN FAVOR DE LA MUJER

Los norteamericanos se han vuelto previsores. Después de haber sido moralistas. Han dado con un sistema de moralidad práctica.

Según refiere un periódico francés, la actual preocupación de los yanquis es el peligro que amenaza a la juventud femenina. Las muchachas bonitas son siempre acechadas; hay que prevenirlas. Y en las estaciones ferroviarias, en los tranvías y en otras partes, se fijan carteles que recomiendan a las jóvenes muchas cosas: que no se detengan al ver un grupo en la calle; que no acudan a invitaciones de gente desconocida, por muy respetable que parezca; que no acepten ni flores ni bombones, donde pueda estar escondido un narcótico; que no sigan a quien vaya anunciando que le ha ocurrido alguna desgracia a sus familias; que no socorran a una mujer desconocida que se desmaya...

La lista es larga. Se han tenido en cuenta todos los recursos de folletín. Los americanos tienen una imaginación sensacional y trágica. No obstante, la enumeración de acaecimientos es incompleta: «La vida es tan complicada! Los hombres son tan picarescos! Acabarán los americanos por convenirse de la ineficacia de sus cartellitos.

Por de pronto, parece que las lindas rubias de Nueva York y Chicago, hacen poco caso de los consejos que se anuncian como específicos. Lo que ellas dirán: «¿Si no superáramos más nosotros de esas cosas!»

Centellas.

### La guerra en los Balkanes

Bulgaria se resigna.—Acosaciones y disculpas.—Prudencia de los rumanos.—Las exigencias de Grecia.—Veto a Turquía.—Proposiciones de Rusia.—A la defensiva.—La escuadra búlgara

París 15.—Se asegura aquí que Bulgaria ha comunicado a Rusia su propósito de aceptar las condiciones de paz que el Gobierno de San Petersburgo juzgue equitativas y oportunas.

Desde Salónica vuelven a decir que los búlgaros, al replegarse, incendiaron y saquearon la villa de Seres, y que entre los edificios expoliados y destruidos por ese bárbaro procedimiento, figuran los Consulados de Austria-Hungría e Italia, así como la mayoría de los edificios públicos.

Explicando y rectificando esas noticias, el cuartel general búlgaro anuncia que la villa de Seres, no fue incendiada por las tropas regulares, sino por los montañeses, que los mismos búlgaros habían batido en las afueras de la población, y que después de evacuada ésta por los regulares, se refugiaron en ella y pasaron a cuchillo gran número de habitantes.

También desmiente el cuartel general las informaciones acerca de las derrotas de los ejércitos búlgaros por los griegos y serbios, y afirma que las tropas búlgaras comprendían reducidos contingentes por haber ganado núcleos de fuerzas al oriente de Tracia y en otros puntos alejados de Macedonia, y añade que esos contingentes se mantuvieron a la defensiva.

En los centros diplomáticos se cree que Rusia se limitará a ocupar la zona comprendida entre la frontera de la Dobrucha y la línea de Turkuai y Balchik, y se abstendrán sus tropas de avanzar hasta Sofía.

Lo único que ofrece dudas es la actitud de Grecia. Se cree que formulará exigencias inadmisibles.

Para evitar acaso el aniquilamiento de Bulgaria, que ya se daba alcance aquí por inevitable, las grandes potencias han advertido a Turquía que no deben traspasar sus tropas la línea fronteriza señalada en el tratado preliminar de paz firmado en Londres el 30 de mayo último; es decir, que no se tolerará la ocupación de la Tracia y de Andrinópolis por los otomanos.

Parece que Rusia ha ofrecido a Serbia y a Grecia obtener la desmovilización del ejército búlgaro y conseguir que los serbios y griegos conserven sus actuales posiciones y ciente así los Gobiernos de Belgrado y Atenas con garantías para alcanzar las ventajas deseadas en las futuras negociaciones.

En despacho de Sofía, que se acaba de recibir, se confirma la noticia de que los ejércitos búlgaros han recibido la orden de mantenerse a la defensiva.

En todas partes han quedado suspicadas las hostilidades.

La escuadra búlgara, que buscó refugio en Sebastopol, ha sido desarmada.

El jefe del Foreign Office, sir Edward Grey, hizo ayer declaraciones tranquilizadoras en la Cámara de los Comunes, contestando a la pregunta de un diputado acerca de la posibilidad de que se pacte un armisticio en la península de los Balkanes.

«Las grandes potencias—dijo el ministro—no pueden imponer por la fuerza la paz, aun cuando deseen todas vivamente que termine la guerra. Haremos de todo corazón cuanto sea posible para que se suspendan las hostilidades. La lucha debilita demasiado a los combatientes, para que pueda proseguir largo tiempo. Además, no puede provocar ninguna complicación que ponga en peligro el concierto de Europa. Bulgaria—prosiguió sir E. Grey—ha pedido a Rusia que la ayude a conseguir la paz con Grecia y Serbia y para que éstas consentan en que cesen las hostilidades bajo algunas condiciones».

Terminó el orador diciendo que el Gobierno inglés tratará de mediar, y tiene con-

banza en que todo terminará de una manera satisfactoria.

Los griegos en Drama.—Ruptura entre Bulgaria y Rumania.—Pachitch y Venizelos.—Pretensión de Montenegro.—Los turcos en Choria.—Llamada de delegados.—La defensa de Sofía

París 15.—Se sabe, por telegrama de Salónica, que los griegos han ocupado la villa de Drama, donde habían cometido atrocidades horrosas de los búlgaros.

Ya se considera definitiva la ruptura de relaciones entre Bulgaria y Rumania. El ministro de la primera y todo el personal de la Legación de la misma partieron de Bucarest ayer tarde.

El Sr. Pachitch, presidente del ministerio serbio, ha invitado al Sr. Venizelos, jefe del Gabinete helénico, a fin de que acuda a Nisch para tratar de las bases y condiciones del armisticio gestionado por Bulgaria.

Se da por sentado que los montenegrinos reclamarán una nueva rectificación de fronteras cuando se establezcan negociaciones de paz.

Las tropas turcas han ocupado ya las poblaciones de Chery y Rodosio.

Han sido llamados a Constantinopla los delegados turcos en la Conferencia financiera de París.

Sin duda, para evitar una sorpresa, los búlgaros están emplazando cañones y preparando obras de defensa en Sofía.

Preparado la paz.—La mayor derrota de los búlgaros

París 15.—El Gobierno ruso ha comunicado ya a Rumania que Bulgaria aceptará las condiciones de paz que aquí proponga, y ha invitado al Gabinete de Bucarest, a ocupar militarmente los territorios que desee anexar.

Todas las potencias, incluso Serbia y Rumania, aconsejarán al Gobierno de Atenas que modere sus pretensiones, a fin de que la paz quede firmada en breve.

Desde Berna comunican a varios periódicos que la última batalla entre los búlgaros y serbios, la de Kustendil, ha terminado con la más desastrosa derrota que los primeros han sufrido. Es considerada como el desquite de la de los segundos en Slinvitz el año 1885.

Desmoralización en Sofía.—La paz sobre el campo de batalla.—El papel de Rusia.—La Conferencia de Londres

París 15.—Un telegrama de Sofía dice que la anarquía reina en la capital búlgara. La multitud ignora todavía las desgracias de la guerra; el ministro no publica más que los despachos que mencionan las victorias. Se ha prohibido a los soldados que escriban a sus familias.

El Estado Mayor y el general Savoff han tenido escenas violentas con el Presidente del Consejo. El general Savoff quiso apelar al Rey y acudir al Palacio; pero el zar rehusó el recibirse. Entonces dicho general, le escribió una carta declarando total responsabilidad.

El zar no abandona el Palacio; se sigue afirmando que está en cama con un fuerte ataque de gola y que no recibe a nadie.

El Consejo de ministros de Grecia ha decidido proponer a Serbia que se firme la paz sobre el campo de batalla con las condiciones siguientes: «Abandonar por Bulgaria de los territorios ocupados por los dos aliados. Pago de una indemnización por los gastos ocasionados por la guerra y los daños causados a los habitantes de las localidades vencidas. Garantía para la vida y los bienes de los griegos que habitan en territorio búlgaro. Libre ejercicio de la religión y de la enseñanza y desmovilización con un plazo a fijar.»

En Viena se asegura que Grecia proclamará también la autonomía de Tracia.

La Gaceta de Francia ha recibido un telegrama de Sofía, en el que dice que Bulgaria, después de saber las condiciones que imponen los adversarios y de haber declarado que confía sus intereses a Rusia, negocia con San Petersburgo las condiciones de la paz. Se puede esperar, por tanto, que en breve se firme un Tratado preliminar de la paz.

El papel de Rusia en el conflicto balcánico parece que no es ni de árbitra, ni de mediadora, sino únicamente el de informadora de Serbia y Grecia de las condiciones de la paz.

Mientras que estas negociaciones se prosiguen, la Conferencia de embajadores en Londres se ocupa de las medidas de prevenir la intervención aislada y de mantener entre las seis potencias el contacto necesario para impedir el conflicto europeo a propósito de las condiciones en que quieren intervenir con los beligerantes.

Las noticias que se reciben de las localidades abandonadas por los búlgaros son horrosas. Por todas partes han sembrado la desolación y la muerte. La ciudad de Seres, que anteaer era muy próspera y contaba con 50.000 habitantes, puede decirse que no es ahora más que ruinas y miseria.

En Salónica se ha celebrado un gran mitin de protesta contra estas atrocidades, al que han concurrido representantes de diferentes naciones.

Se ha resuelto pedir a las grandes potencias que impidan el establecimiento de los búlgaros allí donde están en minoría y obtengan garantías de independencia escolar, religiosa y nacional en favor de las minorías en las regiones búlgaras.

Esta resolución será transmitida a las grandes potencias por medio de una comunicación.

Turquía ha protestado ante las potencias porque Bulgaria obliga a pelear en sus filas a los turcos hechos prisioneros por ella durante la guerra turco-balcánica.

### EL VERANO DE 1913

#### ¿CALOR, O FRIO?

El verano de 1912 fue fresco; de tal modo, que el termómetro indicó temperaturas de primavera y aun propias de invierno.

Las teorías de que la tierra va enfriándose, y del desprendimiento de grandes bloques de hielo de las regiones polares, fueron desueltas por los sabios para explicar el desarrollo de la temperatura.

Este verano se observa un fenómeno: se siente frío en las regiones del Centro y del Mediodía, y calor en las del Norte.

Un meteorólogo de París ha dicho: «En la noche del miércoles he observado que el termómetro descendió a 6,6° en el Parque Saint-Maur.

No recuerdo de temperatura tan baja en

esta época del año, desde 1877, que fué registrada la de 6,3° en el Observatorio de Montsouris.

Hace frío en París y en el Mediodía, y del Norte llegan noticias de que se sufren los rigores del calor.

El día 10 de julio el termómetro indicó 16,6° en Marsella y Niza, y en París 13,4.

El mismo día, a iguales horas, se registraban temperaturas más elevadas en Noruega y Rusia.

El termómetro indicaba 13,4° en París y 15° en San Petersburgo.

¿Cómo explicar tales anomalías? El año anterior hablaron los sabios de las radiaciones eléctricas del sol.

Este verano los meteorólogos explican lo que sucede, afirmando que esas anomalías obedecen a las frecuentes variaciones de la presión atmosférica.

Según ellos, en Francia no se sentirá este verano calor sofocante, porque todos los indicios son de que estará sometida al régimen de frecuentes depresiones.

En opinión de los aludidos meteorólogos, el verano no será muy riguroso en Europa, por la razón citada.

### PARIS AL DIA

#### EL BRUTO DE MODA

La estación no podía ser más monótona: lluvia, frío, humedad y París sin moverse de su casa; lo que prueba que no es tan cierto que sólo sale por moda en verano. Fallaba una atracción, y se presentó el negro Jack Johnson.

Todo el mundo en París, le suponía en la cárcel, puesto que le condenaron a pasar unos años en ella por haber hecho una cosa muy fea... Pero hay que distinguir entre el hombre y el púgil. Un púgil tan brutal puede hacer impunemente cuanto le dé la gana. Hurtando un cuerpo a las cárceles de los Estados Unidos y a las del Canadá, el ilustre negro se ha metido de rondón en París con una mujerita blanca y mona, que ha reemplazado a la otra, también mona y blanca, que murió... no se sabe bien si a puñadas de tan eminente chimpancé. Porque en cuanto a Johnson se le alborota el corazón—lo que explica el diciente: *Cosavaomano: tu piamé a mí*—, se aplica una moza blanca como si fuese una cataplasma.

Parece ser que varios hoteles, haciéndole ascos por su condena, no quisieron recibirle; pero Johnson alegó que si los hoteles parisenses negasen hospedaje a los condenados por la justicia, o a los que la Policía anda buscando, quebraban en menos de una semana el cuerpo a las cárceles de los Estados Unidos y a las del Canadá, el ilustre negro se ha metido de rondón en París con una mujerita blanca y mona, que ha reemplazado a la otra, también mona y blanca, que murió... no se sabe bien si a puñadas de tan eminente chimpancé. Porque en cuanto a Johnson se le alborota el corazón—lo que explica el diciente: *Cosavaomano: tu piamé a mí*—, se aplica una moza blanca como si fuese una cataplasma.

Pensando también en que el campeón del mundo del pugilato es, por todos conceptos, un gran reclamo, el dueño de un hotel de los alrededores de la estación de San Lázaro lo aceptó con su mujerita, su servidumbre y veintitantos baúes, y los parroquianos de los múltiples cafés, «bars» y cervecerías de aquel barrio pasan las tardes boquiabiertos esperando que el negro, como un monarca cualquiera, se asome al balcón. Un escalofrío agita las terrazas, llenas de admiración y de sonrisas...

Johnson no sólo es el púgil más fuerte del mundo. Es, además, un vivo. Ha venido a París en el momento más propicio para él: cuando París rinde los más grandes homenajes al dios del atletismo. Un atleta, aunque haya matado a su padre y a su madre y haya robado el Copón, puede contar con la impunidad en este momento olímpico.

Con su musculatura férrea y su negra ebanécea, Johnson ha echado la zancadilla—por no decir la pata—a los negros senegaleses que, habiendo venido con motivo de la próxima fiesta del Catorce de julio, estaban siendo la admiración de las mozas buenas. En lo que se equivocó el fué en no haber llegado dos días antes, porque, de haberlo hecho, hubiera sido el ídolo en la característica merienda de negros que madama de Gast, muy tirada de albornoz, dió anteaer a sus amigos, y en la que, según los periódicos, distinguidas damas bailaron la danza del vientre al son de gaiteros rasguados por negros y mi bella amiga fué aclamada negrita honoraria.

Yo no he decidido todavía lo que voy a hacer en Europa—ha dicho el infecto—digo, el infecto—púgil; pero desde luego propongo me desafiare y vencer a Bombardier Wells, al Palzer, Sam Mac Vea, Sam Langford, Carpenter, etcétera.

Hay quien dice que, considerándose «desafiliado» por su condena, no le darán la alternativa, y que difícilmente ganará con que comer.

¡Bah! Suponiendo que se le cerrasen las puertas del circo de pugilato, se le abrirían muchas más. Tendría, por ejemplo, un puesto en cualquiera de las grandes cafés de notables, que hay que «tranquilizar» a sus huéspedes, o estaría en cualquier Banco para recibir, despedir—para despedir, sobre todo—a periodistas molestos.

De comer, beber y lo otro no le faltará. Porque a otra cosa le podrán ganar; pero a bruto, diga usted lo que no.

Luis Bonfoux.

### Con arreglo al protocolo

Cuando el Rey de Lotoland (África central) supo que iba a recibir la visita del Emperador de Sinistria, pensó que era necesario hacer lo que manda el protocolo; y lo que el protocolo mandaba en este caso, era ir a la estación para recibir al ilustre huésped. Por lo cual, visto que en Lotoland no había ni por soñación ferrocarriles, nuestro buen Rey mandó construir la estación, aunque no hubiese vía férrea.

Con arreglo al protocolo, el Rey de Lotoland se puso el traje de general de Sinistria, y según el protocolo, el Emperador de Sinistria se vistió el uniforme de zapadores de la guardia lotolandesa, de los que era coronel por ser: unos calzoncillos cortos de algodón encarnado, algunos delicados tujajes en los brazos, pecho y espalda, las plumas de ave en la cabeza, y una espina de pescado en la nariz.

El Emperador de Sinistria, que sabe llevar con igual facilidad los diferentes uniformes de ejércitos extranjeros, parecía por primera vez en su vida, un tanto confuso; de vez en cuando se pinchaba los dedos al ir, distraído

a ausarse la espina de la nariz, creyendo que era el bigote.

Con arreglo al protocolo, el cortejo pasó entre dos filas de soldados y se dirigió al Palacio Real, en donde había dispuesto un magnífico banquete. Hé aquí el menú:

Quintos al aceite—Fritura de «subtenientes» y «capitanes»—Gendarmes en salsa—Corderito con col—Crema de azúcar—Marquesa al vino de palma—Negrito.

Con arreglo al protocolo, el Emperador de Sinistria no formuló ninguna objeción por lo que se refiere al «menú», pero pensó que su regio anfitrión había hecho demasiado honor a la cocina antropófaga. Ignoraba el Emperador que en el África ecuatorial se llama «quinto» a una especie de cangrejos, «mitad azules y mitad rojos»; «subtenientes» y «capitanes» eran unos delicadísimos pescados de carne sumamente fina, «gendarmes» eran pájaros de plumas amarillas que se posan en los plátanos. El Emperador no probó estos platos contentándose tan sólo con llevarlos a los labios, para que el protocolo no padeciese; pero, en cambio se lanzó con todo apetito al corderillo con col y a la crema azucarada, sin saber que el corderito era un niño previamente capturado en una aldea próxima, y la crema de azúcar era la grasa de un reverendo holandés, lo que, por otra parte, estaba muy bueno.

Con arreglo al protocolo, el Emperador de Sinistria fué invitado a pasar revista a las tropas de la guarnición; y con arreglo al protocolo, el Emperador pareció interesarse vivamente en esta exhibición militar, se hizo explicar con todos los detalles el mecanismo del rompecabezas, y afectó considerar la flecha empenachada como la última palabra de la balística.

Con arreglo al protocolo, el Emperador asistió a una *soirée* de gala que dió en su honor el Real Conservatorio de Música; espectáculo a fragmentos según es moda: primer acto de *La Africana* (naturalmente, puesto que estamos en África); segundo acto de «La dama negra» (música de Boieldieu, conocida en Europa por «La dama blanca»); el prestigioso director Sambra, y el cantonista «Meh-Tapa» con sus cuplés: «Meh-Tapa, Meh-Tapa, Meh».

Y por último todo el cuerpo de baile.

Con arreglo al protocolo, el Emperador fué invitado a visitar al presidente del Senado. Gracias a los humoristas Fiers y Cavallet, todo el mundo sabe el alcance de estos actos de cortesía. Por desgracia, la presidenta según las nociones de la estética lotolandesa pesaba más de 100 kilos; por lo que Su Majestad trató a la presidenta como si fuese un presidente de Senatus europeo, o sea con toda veneración y respeto, sin poder ni hallar un «cake walk» de honor.

Con arreglo al protocolo, el Emperador de Sinistria se marchó a Lotoland al tercer día de su llegada. Se iba cargado de regalos, entre otros, jirafas «pur sang», vasos de Sevres hechos con maderas del país, etc., etc.; pero también iba Su Majestad con el estómago completamente deshecho: la crema de «reverendo holandés» no pasaba de ninguna manera. Esto, no obstante, y con arreglo al protocolo, el Emperador, al pasar la frontera, envió a su huésped el siguiente telegrama:

«Mi estimado gran amigo y aliado: No quiero dejar vuestros vastos Estados sin daros las gracias más expresivas por la acogida que me habéis dispensado. Estad seguro que de llevo conmigo un recuerdo perdurable de vuestra recepción.»

Así fué consolidada, una vez más, con arreglo al protocolo, amistad entre dos grandes naciones.

H. Avelot

### De Marruecos

Operación combinada en los alrededores del Alcázar.—Una «razzia» en tierras de los Ahl Serif.—Agasajos de los de Jolot.—Duros encuentros.—Los estragos de la guerra.—El incendio se veía desde el mar.

Tánger, 16.—Ha continuado el castigo de las kabilas rebeldes de las cercanías de Alcázar, y la operación, como todas las de Fernández Silvestre, resultó brillantísima y eficaz.

Al amanecer del lunes, 5.000 hombres, distribuidos en dos columnas y racionados para cuatro días, salieron de Alcázar, en dirección al Norte.

Una de ellas, mandada por el teniente coronel de Saboya, y compuesta del batallón a sus órdenes, un escuadrón de Larache, el tabor, una batería de montaña y un grupo de ametralladoras, se encaminó, al través de abruptos picachos, hacia una alta loma que domina la kabila de Hadáa, en cuyo zoco se había reconcentrado parte de la kabila, después del escaramiento que se le infligió el lunes de la semana pasada.

La otra columna, mandada por Fernández Silvestre, y compuesta de un batallón de Covadonga, tres compañías de Infantería de Marina, un escuadrón de Castillejos, el *gun* del Ermihi, una batería de montaña y un grupo de ametralladoras, marchó, describiendo amplio círculo, sobre el territorio de la kabila de Ahl Serif, donde debía operarse el contacto con la columna anterior, para el castigo de la kabila.

Desde el primer momento se apreciaron los efectos de las operaciones anteriores, tan hábilmente dirigidas, como brillantemente efectuadas. Las columnas no hallaron en su paso por las tierras de los kabilanos de Jolot hostilidad alguna.

Muy al contrario, todo fueron muestras de sumisión y tranquilidad, acudiendo a saludar a los jefes de las tropas, los jefes y notables de los adueros, con obsequios diversos, y provistos de las terneras que hablaban de sacrificar ante ellos, en prueba de amistad.

La marcha al través de las tierras de los de Jolot, y que duró casi cuatro horas, fué muy provechosa. Pero apenas traspuestos los límites de esta importante kabila y traspuestos los de la de Ahl Serif, comenzaron a divisarse grupos armados, que se ocultaban rápidamente.

La columna de Silvestre marchaba en dirección de Seri-Said, altura importante de la cual se domina gran parte del territorio de los ah serif, y el otro núcleo de fuerzas seguía el avance, en dirección casi paralela, cuando numerosos contingentes enemigos, parapetados en la colina de Sagargut, pretendieron cerrarle el paso con tiro de vivísimo.

Inmediatamente se desplegaron en guerrilla ambas columnas, y trazando amplio se-

micróculo ante Sagargut, avanzaron protegidas por el fuego de las dos baterías y los dos grupos de ametralladoras.

La eficacia del tiro fué grande, y pudo apreciarse sin necesidad de los gemelos de campaña, como caían las granadas en la línea de fuego enemiga, abriendo en ella grandes soluciones de continuidad.

Desalojados de allí los contingentes moros, así como de las alturas de Sidi Hasché, volvieron a hacerse fuertes en otra altura situada a retaguardia, y de la cual se les desalojó igualmente. Así combatiendo sin interrupción, prosiguió el avance hasta llegar a Seri-Said, donde se unieron las dos columnas.

Emplazadas allí las dos baterías, cañonearon los poblados que estaban al alcance de sus fuegos, mientras las tropas indígenas *razziaban* los adueros vecinos a Seri-Said.

Pronto se cubrió el valle de llamas. Ocho poblados ardeían, y con ellos, las extensas plantaciones vecinas.

Algunos grupos rebeldes quisieron acercarse para impedir la devastación; pero fueron barridos por los cañones y ametralladoras.

El fragor de los encuentros habidos antes, y la humareda de los incendios, strajo pronto a aquel sitio a casi todos los individuos de la kabila; pero ya las tropas habían emprendido el repliegue.

Durante las cuatro horas que se taró en llegar a la kabila de Jolot, el enemigo tiroó de lejos y constantemente a las tropas. Cuando algún grupo se presentaba al descubierto, los cañones y las ametr



BARCELONA GRAND HOTEL & CUATRO NACIONES

Completamente renovado—HOSPEDAJES A PESETAS 11, 12/50 ETC. Arreglos especiales y módicos para familias

Todo encarece

sola

la HARINA Lacteada NESTLÉ, el mejor alimento para niños de baja edad, no cambia de precio y queda al alcance de todos los bolsillos.

Una muestra se manda gratuitamente sobre pedido por la casa del Sr. D. MIGUEL RUIZ BARRETO á SEVILLA, — Apartado de Correos, 76 —

GRAN LIQUIDACION 5.000 PARES DE CALZADO para Señora, Caballero y niños Fábrica de Pedro M. Estrañy RONDA DE LEVANTE, frente a la Puerta del Campo

POR TELEGRAFO

Ecos varios

Los gastos de la campaña Madrid 17 (9 n.) El señor conde de Romanos ha manifestado que los gastos de la campaña de Marruecos son relativamente reducidos si se tiene en cuenta la cantidad y elementos reunidos en Africa.

Se propone entregar al Rey un estado comparativo de los gastos hechos por España y los de Francia en Argelia, acompañado de un estudio muy interesante.

AutORIZANDO un empréstito San Sebastián.—Se ha puesto a la firma del Rey un decreto autorizando a la Junta de Arbitrios de Melilla para emitir un empréstito de cincuenta millones para ejecutar obras públicas de saneamiento y embellecimiento de la plaza.

Además se ha autorizado la adquisición de material naval para la Compañía de Mar de Larache y la de 30.000 salacos para las tropas de Africa.

Reunión en el Ministerio de Instrucción Madrid 18 (215 m.) Esta mañana se ha reunido en el Ministerio de Instrucción Pública la Junta del Patronato para la creación de escuelas, acordando construir en Madrid dos escuelas mixtas de primera enseñanza.

Heridos que empeoran San Sebastián.—Algunos heridos en la castrofe de Irún han empeorado.

Al médico de Rentería señor Zurriarán se le han tenido que amputar los pies; a Joaquín Bermejo el pie derecho y a su hermano José, cuatro dedos.

Los restantes mejoran. Vuelco de un automóvil Bilbao.—En el kilómetro 16 de la carretera de Amorebieta volcó ayer tarde un automóvil que iba ocupado por siete personas.

Una de ellas llamada don Antonio Matute resultó gravemente herida y las restantes leves.

Todas ellas ingresaron en el hospital de Durango. Noche quedó destrozado. Lo conduca un propietario de Filipinas que reside en Durango.

Abordaje Madrid 18 (215 m.) Sanlúcar de Barrameda.—El vapor inglés «Ratière» abordó ayer tarde a la pareja «San Gabriel», echándola a pique.

Los cinco tripulantes permanecieron agarrados en los palos de la pareja. El patrón y dos tripulantes están gravísimos.

Capitán grave—Banquete Madrid 18 (11 m.) San Sebastián.—Se ha amputado la pierna al capitán señor Asnero.

En el Gran Casino se ha celebrado un banquete que presidió el teniente de navío señor Nardi, en nombre del Rey.

No están conformes Valencia.—Los tranviarios han celebrado una Asamblea.

En ella se mostraron disconformes con las bases de arreglo que propuso la empresa.

El veraneo de la Corte Los exploradores Madrid 18 (215 m.) San Sebastián.—En el banquete dado por el Alcalde a los exploradores, brindaron éste y el capitán Izardieze.

El Rey subió al monte Ulia acompañado del conde de Grove. Desde dicha altura vió las evoluciones de los exploradores, etogiéndolos mucho.

Los exploradores dieron vivas al Rey y e

Monarca descubriéndose contestó: Viva España.

La Reina y sus hijos de viaje La Granja.—La Reina Victoria y sus hijos han marchado en automóvil a Segovia.

Después seguirán en tren hacia San Sebastián.

Se a ha tribulado a doña Victoria una entusiasmada despedida.

Regreso de un Infante La Granja.—Ha regresado a esta el Infante Don Fernando.

LA POLITICA

Propósitos de Rodríguez de la Borbolla Madrid 18 (215 m.) El ministro de Gracia y Justicia señor Rodríguez de la Borbolla, se propone hacer una nueva demarcación notarial.

Disposiciones del ministro de Instrucción El ministro de Instrucción Pública dictará en breve una Real orden organizando la inspección e higiene escolar de España y estableciendo un cuerpo médico escolar.

Los decretos que lleva Romanones Entre los decretos que lleva el señor conde de Romanones a San Sebastián para que los firme S. M. el Rey, figura uno sobre el indulto del moro Joaquín Moreno, que contribuyó a libertar a los marineros del cañonero General Concha, que fueron hechos prisioneros por los moros.

Aségúrase que también lleva otro decreto de gracia que causará grata sorpresa.

Romanones a San Sebastián En el expreso de esta tarde ha marchado a San Sebastián el Presidente del Consejo señor conde de Romanones.

Le acompañan su hijo y su secretario. En la estación fué despedido por los ministros y muchos señores senadores y diputados.

El conde de Romanones manifestó a los periodistas que nada ocurría de particular.

Orden a los capitanes generales Hoy se ha dirigido una disposición a los capitanes generales de todas las regiones, para que ordenen a los individuos procedentes de Africa que disfrutan de licencia por enfermos, que se incorporen cuando estén restablecidos, a sus respectivos destinos.

Extranjero Un raid Madrid 17 (9 n.) Bari.—El aviador Deroy efectuó esta mañana el raid Milán, Bari, Brindisi, atravesando casi toda Italia.

Desgracia de aviación Scheidebach.—Una ráfaga de viento rompió las amarras del dirigible militar Schutzelanz elevándose sin piloto.

Dos soldados que quedaron encerrados en los cables, se cayeron desde gran altura, quedando uno muerto y otro grave.

Una hora más tarde aterrizó el dirigible a tres kilómetros de distancia, completamente destruido.

Lo que dice «Le Matin» París.—El periódico Le Matin dice que el conflicto balcánico lo estiman las potencias como agravado.

Abade que las potencias harán presión a los Estados balcánicos a fin de terminar cuanto antes este estado de cosas.

También dice que se gestionará cerca del Gobierno búlgaro para que «avise al plenipotenciario Nisch para tratar de la paz.

Las gestiones cerca de Constantinopla se encaminarán a obligar a la Sublime Puerta a respetar el tratado firmado en Londres.

Dice además que se pedirá a Bukarest que las tropas rumanas no lleguen a Sofía.

Incorporación a filas Madrid 17 (9 n.) París.—La Cámara ha votado hoy la ley sobre incorporación a filas de la quinta de 1913, señalando la fecha en la segunda quincena del mes de noviembre.

La cuestión del trust de la carne Buenos Aires.—En la Cámara continúa la discusión sobre la cuestión del trust de las carnes.

Hoy se ha nombrado una comisión para que estudie los medios de defensa que deben adoptarse.

Proyecto de amnistía aprobado Madrid 18 (215 m.) París.—El Senado ha aprobado hoy, si bien con algunas modificaciones, el proyecto de amnistía, votado anteriormente por la Cámara de Diputados.

Vuelco de un tren San Petersburgo.—Una ráfaga de viento ha volcado a un tren de la línea de Kyfif a Odessa, quedando 15 vagones destruidos y 10 viajeros muertos y 80 heridos.

Colisión de huelguistas y esquirols Madrid 18 (11 m.) Seith (Escocia).—Los descargadores huelguistas y los esquirols colisionaron.

Intervino la policía uno que que huir aciballada abotellazos, a pedradas y a tiros. Los revoltosos, dueños del campo sequearon las tiendas de comestibles y las panaderías.

Han resultado unas 50 personas heridas. Los descargadores huelguistas que se han declarado en huelga piden aumento de jornal.

Ascienden a 7.000.

Sucesos y desgracias

Riña en una verbena Madrid 18 (11 m.) Zaragoza.—Al terminar la verbena en el barrio de Cariñena varios grupos jaimistas y radicales se insultaron y se agredieron a navajazos y a tiros.

Un jaimista recibió un balazo. Está en estado grave.

La benemérita detuvo a tres radicales. Rodríguez San Pedro, se cae Gijón.—El ex-ministro conservador señor Rodríguez San Pedro paseaba por su finca La Redera, teniendo la desgracia de caerse.

Ha resultado con varias erosiones y con una hemorragia nasal producida por una fuerte contusión.

Tren descarrilado Avila.—Un tren de mercancías ha descarrilado cerca de Mingorria quedando empujados en el terraplén la máquina y 24 vagones.

Ha resultado un empleado con heridas graves, y dos, leves. Se han mandado dos trenes de socorro. Los daños materiales son enormes.

Se tardará lo menos dos días en limpiar la vía. Los trenes de Madrid, trasbordán.

La cuestión de los Balkanes

Rumanía apoyará a Turquía Madrid 17 (9 n.) Constantinopla.—La Sublime Puerta y Rumanía han convenido verbalmente en que ésta apoyará a Turquía en la reivindicación respecto a la Tracia.

Conferencia balcánica Bukarest.—En breve se celebrará una conferencia balcánica en esta población.

Toma de una población Belgrado.—Las tropas serbias tomaron ayer por asalto la población de Zutikanit en las cercanías de Kustendil.

El enemigo ha sufrido gran número de bajas huyendo en completo desorden.

Mollnoff forma Gobierno Sofia.—El general Molinoff ha sido encargado de formar un Gobierno de concentración.

Los búlgaros comienzan a evacuar Andrinópolis Constantinopla.—Persona que es digna de todo crédito y que acaba de llegar de Andrinópolis asegura que las tropas búlgaras han comenzado a evacuar la plaza.

Los moros contra España

Horrible crimen Madrid 17 (9 n.) Almería.—En el pueblo de Garriga de Berja ha sido asesinado Joaquín Victoria López, secretario del Juzgado municipal. El cadáver se encontró en el corral de una casa de las ahueras, metido en un sacco.

Los asesinos emplearon hachas dándole numerosas cortes en el cuello y en la cabeza. Los autores son marido y mujer, vecinos de dicho pueblo.

Se ignoran los móviles del crimen. Movimiento de fuerzas Málaga.—En el tren militar han marchado a Algeciras dos compañías del Regimiento de Mallorca que sustituirán al batallón de Extremadura.

Han marchado para Antequera 23 heridos y 77 enfermos que se hallaban en este hospital. Valencia.—Esta mañana ha llegado un batallón del Regimiento de Tetuán que estaba de guarnición en Castellón que reemplazará las fuerzas del Regimiento de Guadalajara que embarcará mañana para Algeciras.

Regreso de moros Madrid 18 (215 m.) Melilla.—Ha comenzado ya el regreso de Argelia de los segadores moros.

Hoy llegaron a este puerto cuatro vapores los cuales han conducido cerca de 1000 moros. Durante la travesía murió uno de ellos, siendo arrojados al mar.

El cañonero «Lauria» Melilla.—El cañonero Lauria salió hoy a vigilar la desembocadura del río Kert.

Los moros están quebrantados Madrid 18 (215 m.) Tetuán.—Hablado de lo quebrantados que están los moros, se afirma que el último combate sostenido, la mitad de los kabileños lo presenciaron cruzados de brazos sin hostilizar a los españoles en ningún momento.

Venían a pedir la paz.—Combate Tetuán.—Asegúrase que el día 8 numerosos kabileños de esta región intentaron venir a Alcázar para pedir la paz, pero un núcleo de rebeldes, lo impidió, trabándose entonces un reñido combate.

Alocución a las kábilas Tetuán.—El comate señor Lasheras ha dirigido una alocución a las kábilas, manifestando la superioridad de España y desmintiendo la afirmación de que la dominación española profanará la religión y las costumbres moras.

Más tropas a Melilla Madrid 18 (11 m.) Barcelona.—Se ha embarcado en el vapor Denia la segunda batería de montaña compuesta de 4 cañones Scheneider, 14 caballos y 81 mules.

La manda el capitán D. Francisco Mesa y 3 capitanes. Detalles del combate cerca de Arcilla. Tánger.—He aquí algunos detalles del combate que tuvo lugar en las cercanías de Arcilla.

La columna del general Bermudez de Castro salió a dispersar el harka. El objetivo se cumplió, apoderándonos de numerosas reses y causando muchas bajas a los moros y arrasando varios aduares.

En los primeros momentos hubo alarma en Arcilla al ver que no regresaba la columna; pero se supo luego que se había quedado en la posición estratégica tomada al enemigo que está situada a cinco horas de Arcilla, dominando un desfiladero, cerca de poblado llamado Esfáir.

Tuvimos en este combate 8 heridos. Hospital improvisado Sevilla.—El Ayuntamiento ha acordado establecer en el antiguo convento de San Jacinto 130 camas para las necesidades de la campaña.

Presidirán la inauguración las autoridades. Tropas a Larache.—Buques españoles. Algeciras.—Marcharon a Larache los batallones del regimiento de Extremadura.

Han fondeado en este puerto los buques Carlos V y Audax. Moros sorprendidos.—Un herido Tetuán.—Una compañía del Serrallo sorprendió a un grupo de moros, matando a once de estos.

Los demás huyeron. El comandante señor Pola herido en las piernas el día 11 ha marchado a Ceuta.

Villanueva a Ceuta Tetuán.—El señor Villanueva después de visitar la posición de Laucien marchó a Ceuta en automóvil.

Cónsul tiroteado Tetuán.—El cónsul francés y el agregado al consulado que paseaban por las ahueras fueron tiroteados por los moros.

Las fuerzas indígenas acudieron haciendo huir al enemigo. Los peligros de la guerra.—Nuevo plan. Asegura un periódico que en la entrevista que celebre hoy con el Rey el señor conde de Romanones le expondrá los peligros de continuar la guerra de Marruecos, dada nuestra mala situación financiera.

Parece que expondrá el programa de penetración pacífica completamente nuevo, el cual espera el Gobierno que dará resultados excelentes.

Desde Barcelona

Conflicto obrero—Petición Madrid 17 (9 n.) El conflicto obrero de Tarrasa y Manresa ha mejorado.

El Gobernador ha recibido un telegrama del ministro Sr. Alba diciéndole que ha transmitido la queja de los obreros automovilistas al señor Luque, pidiéndole proteja la industria nacional.

La huelga de panaderos La huelga de panaderos mejora. En la Rambla de Cataluña han sido detenidos tres obreros panaderos por ejercer coacción.

Embajador.—Intento de descarrilamiento De paso para San Sebastián ha llegado el Embajador del Quirinal.

En la línea de Martorell a Igualada hubo un intento de descarrilamiento, sin desgracias.

Ultimas Noticias

El decreto de disolución de Cortes o Maura al Poder. Madrid 18 (2 t.) El periódico El Universo dice que a pesar de las incompletas rectificaciones del señor conde de Romanones a medida que pasa el tiempo y se van observando ciertas cosas, que suceden, se adquiere el mayor y profundo convencimiento, no ya de verosimilitud respecto a las declaraciones que publicó el Diario de Barcelona, sino la certeza de las mismas.

Es cierto, ciertísimo, añade el citado diario, que el señor conde de Romanones se propone aconsejar un cambio de política o sea el llamamiento de Maura al poder si no consigue el decreto de disolución de Cortes.

La famosa agencia de deserciones tiene otras complicaciones. Madrid 18 (2 t.) Parece que otra de las especialidades a que se dedicaba la famosa agencia de deserciones descubierta ayer, consistía en la reclutación de obreros sin que la edad ni el estado fuese obstáculo para ello.

Así se facilitó pasaje a muchas menores,

casadas y solteras con o sin consentimiento de sus familias.

Parece que hay complicados muchos gauchos. Anoche se dijo que habían sido detenidos otros complicados en el asunto.

La policía se muestra reservada. El inquilino que facilitó habitaciones a los agentes de deserciones ha sido puesto en libertad después de declarar.

El agente ha negado que facilitara deserción alguna, pero las averiguaciones policíacas han confirmado lo contrario.

No hay noticias A la 1'30 el ministro de la Gobernación señor Alba dijo a los periodistas que carecía en absoluto de noticias.

El Tribunal de honor del capitán Sánchez. Es probable que hoy o mañana el Consejo Supremo examine el fallo del Tribunal de honor que juzgó al capitán Sánchez.

«El liberal» y los gastos de la guerra. Madrid 18 (2 t.) El periódico El Liberal dice en su artículo de fondo, que se felicita, pues según ha afirmado el ministro de Hacienda, desde 1.º de enero de 1913 hasta el día 30 de junio se han invertido 25 millones para gastos de la guerra en Marruecos.

Esa suma, es sumamente grata pues se ha gastado en el primer semestre en que se instaló el jefatío y no hubo reposo en las tropas desde comienzos de julio.

Elo permite creer que en el segundo semestre se gastará a lo sumo otro tanto, de suerte que este año ahorraremos dinero comparativamente con el anterior que sin jefatío, ni comisarías, ni operaciones en Tetuán y La rache invertimos 70 millones.

Otro batallón a Melilla Madrid 18 (2 t.) Valencia.—Toda la noche se han efectuado los preparativos para la marcha del Regimiento de Guadalajara.

Los alrededores del cuartel se han visto invadidos por numeroso público que iba a despedir a los soldados.

El vapor Sister ha embarcado el equipaje e impedimento. A las cinco de la madrugada ha fondeado el General Barceló embarcando en él las fuerzas expedicionarias.

Se han despedido las autoridades. Para reponer esta guarnición vendrá el regimiento de Otumba que se encuentra en Teruel.

Estadística espantosa Madrid 18 (2 t.) Roma.—Según las estadísticas formada con motivo de la guerra de los Balkanes los búlgaros han tenido 80.000 bajas y les ha costado 1.500 millones de francos.

Los serbios tuvieron 30.000 bajas y les ha costado 800 francos. Los griegos tuvieron 10.000 bajas y les ha costado 300 millones.

Los montenegrinos 8.000 bajas y les ha costado 20 millones de francos. Los turcos 100.000 bajas y 2.000 millones de francos.

La guerra actual hasta ahora a los búlgaros les cuesta 60.000 bajas y 800 millones de francos, a los serbios 50.000 bajas y 500 millones de francos y a los griegos 2.000 bajas y 250 millones de francos.

Jinete muerto Madrid 18 (2 t.) Santander.—Dicen de Renedo que al bajar la cuesta de la Cuesta del Cuco y pretender saltar la zanja resbaló del caballo que montaba D. Quilermo Llaguno, cogiendo debajo al jinete, matándole.

Combinación militar Madrid 18 (2 t.) «El Universo» dice que se habla de la sustitución de un general que desempeña en Africa un alto cargo, y del ascenso de un general de brigada que lleva poco tiempo en campaña.

Nueva declaración de María Luisa Como se anunció, ayer se presentó el Juzgado Militar en la prisión de mujeres para tomar declaración a María Luisa, que por ésta había sido solicitada.

El Juzgado se tuvo que retirar, pues María Luisa se negó a declarar.

Asuntos de Baleares

Destinos Madrid 18 (2 t.) El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica un Real decreto destinando al teniente auditor de tercera don Luis Aguirre, residente en Madrid, a la Capitanía general de Baleares.

Bolsa de Madrid Madrid 18 (4'55 t.) Interior contado . . . . . 78 55 Interior fin de mes . . . . . 78 55 Amortizable 5 por 100 . . . . . 98'90 Banco de España . . . . . 448 00 Compañía de Tabacos . . . . . 280,50 Francos . . . . . 8'45 Libras . . . . . 27'38 Exterior de París . . . . . 88'20

VALORES PUBLICOS Barcelona (Bolsin) día 18 á las 11 4 por 100 interior fin de mes . . . . . 78'37 5 por 100 amortizable . . . . . 98'40 Coloniales . . . . . 00'81 Nortes . . . . . 95'95 Alicante . . . . . 93'30 Libras . . . . . 27'36 Francos . . . . . 8'50 Andaluces . . . . . 64'95

De la Región

Bendición de una nueva bandera El domingo último púsose de manifiesto el amor patrio que sienten 1-s niñas concurrentes a la Escuela Nacional, dirigida por doña Carmen Frígula.

Durante los divinos oficios y con el mayor esplendor, fué bendecida una nueva bandera costada y bordada por las mismas alumnas de la señora Frígula.

Memorandum

PARA MAÑANA SOL.—Sale a las 4 h. 36 m.; pónese a las 19 h. 14 m. LUNA.—Sale a las 20 h. 23 m. pónese a las 4 h. 40 m.

MERCADO.—En Palma. CORREOS.—Llegadas: A las 6 de Barcelona, a las 7 de Ciudadela, a las 8 de Argel y a las 9'30 de los pueblos de la isla.

SALIDAS.—A las 14 para los pueblos de la isla, a las 18'30 para Barcelona y a las 19 para Mahón.

OFICINAS DE CORREOS.— Paquetes postales del interior. Imposición de 8'30 a 10. Entrega de 12 a 13. Certificadas, valores y objetos asegurados. De 10 a 17. Lista: De 10 a 13. Giro Postal: De 10 a 11.

OBRA NUEVA CHOPIN: SUS OBRAS por Vicente M. de Gibert Edición ilustrada y con una por A. SALÓ Precio 3'50 pesetas. Librería Tous.

Para los Agricultores

La Fórmula de la Agricultura, 2 t. 7 pts. Asilo agrícola colonizador. . . . . 1 » Agricultura armónica . . . . . 2 » Política hidráulica. . . . . 3'50 » El árbol y la patria. . . . . 2'50 » La tierra y la cuestión social. . . . . 2'50 » De venta en la Librería Tous, P. de Cort.

Nuevo Compuesto Arsenical A G O T A S

Medicación Científica y práctica El arsenico-fosforo-iodo y hierro, en forma de aluminatos, son los elementos constitutivos de nuestro compuesto arsenical X2.

Es una preparación de gran trascendencia médico-social, que merece toda la atención del clínico por los maravillosos resultados que con ella se obtienen en la sífilis y enfermedades de la piel.

Su gran poder reconstituyente y bactericida, explica también su extraordinaria acción terapéutica en otras enfermedades, cuya aplicación incumbe solamente al médico una vez conocidos los componentes del X2 y su dosificación.

Nuestro preparado X2 ha sido analizado por el jefe del Laboratorio Central de Sanidad Militar, Dr. José Ubeda y Correal, y determinado el poder tóxico en el Instituto Nacional de Higiene de Alfonso XIII, bajo la dirección del Dr. Cajal.

Pidense folletos explicativos del X Laboratorio VIDAL farmacéutico Calle de Luis Espada 22, ORENSE Representante en Palma: M. TERRASA, Farmacéutico, Plaza de Cort—2.

HIELO

OPACO Y CRISTALIZADO Servicio a domicilio Antigua Casa Mulet Cerecros 23 (cerca Plaza Mayor) PALMA

SUBASTA

Día doce de Agosto próximo, de once a doce, en el despacho del notario de esta ciudad D. Mateo Jaume, calle de Casa-España, número 16, se subastará y rematará si la postura acomoda, una porción de tierra con una casa, sita en el término de esta ciudad, procedente del predio «Non Orlandis d' amunt» llamada «Son Orlandis», de cabida de dos cuarteradas poco más o menos, propia de D.ª María Josefa Nalls y Fuster.

Depósito HIELO

Permanente, opaco y cristalizado Servicio esmerado y con prontitud Colmado Rubio Cerecros 11, Teléfono 201—PALMA Sucursal, Luchera Suiza, Terreno

Lotería Nacional

Sorteo del 22 de Julio En la Administración de Loterías número 1, Plaza de Cort, se hallan de venta, los siguientes números: 20.981 al 90, 24.931 al 40. A 5 pesetas el décimo

# LICOR VERDAD

## GRAN ESTOMACAL

Que por sus cualidades digestivas es el preferido por el público, alcanzando extraordinaria demanda  
 Es el mejor LICOR para postres, refrescos y bautizos, por su finura, exquisito aroma y buen paladar  
**PREMIADO CON GRAN DIPLOMA Y MEDALLA EN LA EXPOSICION DE HIGIENE EN EL TIBIDABO (BARCELONA)**  
 Otra especialidad de la casa, Anis FLOR DE MALLORCA  
**Unico fabricante PEDRO J. ESBARRANCH, Santo Cristo, 4-Palma**

### Máquinas

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainca, etc., ejecutados con la máquina.  
**DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL**  
 la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.  
 Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

### SINGER

Todos los modelos a  
**Ptas. 2'50 semanales**  
 Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

### para coser

COMPANIA SINGER  
 DE  
**MAQUINAS PARA COSER**  
 Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares  
 PALMA: Calle Jaime II=4.  
 MAHON: Calle Nueva=3a.

### Colocación

Joven de inmejorables informes, fuerte en cuentas y bien portado, ofrécese para meritorio, tejeduría fácil u otro destino análogo.  
 Modesta pretensión.  
 Dirigirse al Centro de Anuncios, por escrito, á Cédula número 11.978.

### CHAUFEUR

Se ofrece uno, examinado, y con los conocimientos mecánicos necesarios. Informes, Centro de Anuncios.

### Servicios de la Comp. Transatlántica de Barcelona

Línea de Buenos Aires—El día 4 agosto saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el nuevo y magnífico vapor INFANTA ISABEL DE BORBON, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
 Línea de New-York, Cuba y Méjico, (servicio del Mediterráneo)—El día 25 de Julio saldrá de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor MONTSE-RRAT, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Méjico.  
 Línea de Cuba y Méjico (Servicio del Norte de España)—El día 17 de Julio saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 21 de Coruña el vapor ALFONSO XIII directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana el vapor de la línea de Venezuela-Colombia.  
 Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.  
 Línea de Venezuela Colombia—El día 10 agosto saldrá de Barcelona, el 11 Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor MONTEVIDEO, directamente para Las Palmas Santa Cruz de Tenerife, San Juan de los Rios, Puerto Rico, Puerto Plata (Santísima), Habana, Puerto Limón y Colón de donde salen los vapores el 13 de cada mes para Sabana, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos director. También carga para Marsella y Coro, con trasbordo en Orizaba y para Guayana, Guayana y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.  
 Línea de Filipinas—El día 23 de Julio saldrá de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias el vapor O. DE RIZAGUIRE directamente para Génova, Port-Said, Sues, Colombo, Singapore, Ho Ioy y Manila sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriente de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.  
 Línea de Canarias y Fernando Pó—El día 2 de agosto saldrá de Barcelona, el vapor CIUDAD DE CADIZ con escala en Valencia y Alicante, el 7 de Cádiz directamente para Málaga, Cebrantes, Masagón, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Sta. Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Pó. Regreso de Fernando Pó el 5 de Cádiz de las escalas de Canarias y de la península indicadas en el viaje de ida.  
 Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía de alojamiento muy cómodo y trato esmerado como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebaja á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

### Avisos importantes

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 80 por ciento en los fletes de determinados artículos. De acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Compañías Marítimas.  
 Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que se sean enviados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.  
 Informaran en Palma los señores Jaime M. Granada S. en C.ª, Plaza Antonio Maura, número 4, Palma.

### Depilatorio imperial del Dr. Padró

Quita el pelo ó vello con prontitud y sin peligro para el cutis. Por su eficacia e inocencia es preferido.—30 ANOS DE EXITO.—Venta en droguerías y perfumerías.—Barcelona plaza Real 1, Farmacia del Globo.

### Conservación é higiene de la boca

Tendrá la BOCA sana, la dentadura blanca y fuerte y no padecerá dolores de muelas el que use el elixir y los polvos de

### MENTHOLINA

que prepara el DOCTOR ANDREU  
 Su uso emblanquece los dientes, aromatiza el aliento, calma el dolor de muelas y fortifica las encías, evitando las caries y la oscurecimiento de la dentadura LA MENTHOLINA en polvo usada con el elixir aumenta el brillo y la blancura de los dientes.  
 Pídase en la Rambla de Cataluña 60 y demás farmacias.—Se expenden en la Farmacia de J. Sureda Lliteras.

### A los Ingenieros

Se venden un Teodolito y un Nivel en buen estado y condiciones ventajosas. Informes, Centro de Anuncios.

### Motor a gas Otto

Se vende uno de fuerza un caballo, casi nuevo, con sus accesorios, a precio ventajoso.  
 Informes, Centro de Anuncios.

### Se alquila

Almacén de bastante capacidad, General Barceló número 60 (carré des V). Informes en la misma calle número 18.

### Piso para alquilar

SE ALQUILA un segundo piso decorado y espacioso, y una cochera. Informará el pintor de coches, calle de la Concepción—67.

### Reparación de Neumáticos

Y CÁMARAS  
 Colocación de Croissants, vulcanizados de una vez y antiderapan de Cuero.—Se garantizan las composuras.

### Enrique Codina

Unión 27—(Frente a Telégrafos, PALMA)  
 Sucursal de la Casa Codina de Barcelona

### Pelo o Vello

lunares, verrugas y otras imperfecciones se hacen desaparecer de una manera radical por los procedimientos científicos más modernos en el INSTITUTO DEL RADIÓ.  
 PELAIRES—102—1.ª—PALMA

### Casa particular

Desa dos o tres personas para vivir como en familia. Informes, Centro Anuncios.

### Vapores correos italianos

CON ITINERARIO FIJO PARA

### Montevideo, Buenos Aires

Servicio rápido semanal combinado entre las Compañías Navigazione Generale Italiana, Lloyd Italiano y La Veloce de Génova  
 Grande y veloces vapores en los cuales se garantiza todo el confort moderno, con camarotes de preferencia y lujo, excelente trato, servicio tipo Grand Hotel, restaurant, y telegrafía Marconi en todos sus buques.

Precio del pas. 3.ª clase 175 pts. más los impuestos  
 Viaje en 15 días

### Próximas salidas de Barcelona:

Navigazione Generale Italiana: DUCA D' AOSTA, 17 Julio.  
 RE VITTORIO, 24 id.  
 La Veloce: DUCA DI GENOVA, 31 id.  
 Navigazione Generale Italiana: REGINA ELENA, 7 Agosto.  
 DUCA DEGLI ABRUZZI, 14 id.  
 PRINCIPE UMBERTO, 21 id.  
 PRINCIPESSA MAFALDA, 28 id.  
 Lloyd Italiano:

### COCINA A LA ESPAÑOLA PARA LA TERCERA CLASE PARA MAS INFORMES DIRIGIRSE:

Para despacho de pasajes de 1.ª y 2.ª clase a los SRES. SALOM Y RULLAN, Plaza de la Libertad 3.  
 Para despacho de pasajes de 3.ª y carga a D. MIGUEL ORDINAS, Plaza de la Libertad 17, Palma de Mallorca.

### Linea PINILLOS

Línea de la América del Sur  
 Servicio rápido y de gran lujo  
 para Montevideo y Buenos Aires

Para Canarias, Puerto-Rico, Mayaguez, Ponce, Habana, Santiago de Cuba, Cienfuegos saldrá de este puerto directamente el día 5 de Agosto el magnífico vapor

### Miguel M. Pinillos

Admitiendo carga y pasajeros.  
 NOTA.—Se solicita a los señores cargadores avisen con anticipación la carga que van a embarcar para reservarse la cabina.  
 Para más informes dirigirse a los señores Pianos, Pizá y Compañía, S. C. San Miguel, 29, representantes de la Compañía.

### Pastillas Crespo de Mentol y Cocaina

El dolor de garganta y la tos cesan á la primera pastilla.  
 El MENTOL, que figura como uno de los principales componentes de estas pastillas es un medicamento que se hace agradable y gustoso en extremo, pero la sensación su frescura y suavidad en que se encuentra la garganta después de su uso, completando su acción reguladora vascular, la adición de algunos componentes entre los que figura la cocaina y el clorato potásico.  
 Es de acción comprobada y eficaz en las laringitis agudas y crónicas, ya sean hipertónicas ó atónicas de forma seca, granulosa, granular oceánica, de los fundores, en las laringitis agudas y sub-agudas acompañadas de rouquera y cosquilleo laringeo, en las toses convulsivas tan pertinaces, en los alcohólicos y reumáticos, en la coqueluche, etc. etc., produciendo en todos los casos una acción rápidamente beneficiosa y dejando la garganta, con tal situación de frescura y bienestar tan agradable que el individuo se encuentra rápidamente mejorado, asegurando la curación en la mayoría de los casos.  
 Ptas 1'50. En Palma: depositario, Dr. Valenzuela.

### Hipofosfitos Gimbernat

#### CURAN

ANEMIA, DEBILIDAD, RAQUITISMO, ETC.

De éxito seguro en la fosfatúria, inapetencia, debilidad orgánica, etc.  
**Farmacia Salvador, Alsalto 14, Barcelona**  
 EN PALMA, Centro Farmacéutico y Farmacia.

### Liga de propietarios de fincas urbanas

#### Habitaciones para alquilar

Calle ó plaza	n.º	Piso	Informes	Observaciones
P Gomila Terreno	53	bajo	Constitución, 92	8 dormitorios, agua á grifo
Calle Gloria	único		San Miguel—18.	Local independ. Capacidad.
Son Llull (Vileta)	bajos y 1.º		San Miguel—18.	También se vende. Capac.
Sindicato	141	altos	Sindicato 143 bajo.	capac. agua a gr. coladuría.
Serriá	32	1.º	San Jaime—3.	coladuría, agua á grifo.
Portella	15	único	San Miguel 18—1.º	Agua á grifo
Gloria	1	bajo	San Miguel 18—1.º	local independiente capacidad
Cabrera	42 y 44	bajos	Cabrera—48	Fábrica cortados, almacén
San Magín	22	bajo	Olmos 168—1.º	Baños sulfurosos, aguas mar
Montenegro,	22	Est.º	Montenegro 24, pricipal.	agua, tres dormitorios,
Montenegro,	18 y 30	bajo	Montenegro 24, pricipal.	cochera y cuadra mucha ca.

Locales Ronda Poniente propios desajon almacenes Muelle. Informes Ribera 9  
 Véase relación general en el domicilio de la Liga: S. Miguel 18, 1.º

### Julian Ticoulat

#### QUIRJANO DENTISTA

Dentaduras desde 12 duros, dientes desde 3 pts. Extracciones sin dolor  
 CALLE SAN MIGUEL, ún. 30.

### GOTAS MADRES SULFUROSAS DE BAR

LAS GOTAS MADRES SULFUROSAS DE BAR, es la medicación sulfurosa por excelencia.  
 LAS GOTAS MADRES SULFUROSAS DE BAR, se emplean en los herpes, llagas, anginas, bronquitis, escrófulas, granos, etc. y siempre que esté indicado el uso del azufre ó de las aguas minerales sulfurosas.  
 LAS GOTAS MADRES SULFUROSAS DE BAR, pueden usarse en agua para bebida, baños, gargarismos, pulverizaciones, pomadas, etc.  
 CON LAS GOTAS MADRES SULFUROSAS DE BAR, se tiene toda la medicación sulfurosa á domicilio.  
**PRECIO DEL FRASCO 3 PESETAS**  
 Depósitos: Centro Farmacéutico y Farmacia de D. Juan Valenzuela.

### La Unión y el Fénix Español

#### COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital Social: 12.000.000 de pesetas efectivas  
**COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO**  
 Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

#### 49 años de existencia

Seguros sobre la vida, seguros contra incendios.  
 Subdirector en Baleares, D. Miguel Arias.—Plaza de la Constitución 44—2.º